KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 707/2010

(2010. gada 5. augusts),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 891/2009, ar ko atver dažas Kopienas tarifu kvotas cukura nozarē un paredz to pārvaldību

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) [1], un jo īpaši tās 148. pantu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses [2], stājās spēkā 2009. gada 1. aprīlī. 1. pantā Komisijas 2009. gada 25. septembra Regulā (EK) Nr. 891/2009, ar ko atver dažas Kopienas tarifu kvotas cukura nozarē un paredz to pārvaldību [3], jāiekļauj atsauce uz šo stabilizācijas un asociācijas nolīgumu.

(2) Pagaidu nolīgums par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses [4], stājās spēkā 2010. gada 1. februārī. Regulas (EK) Nr. 891/2009 1. un 2. pantā jāiekļauj atsauce uz šo jauno tirdzniecības režīmu.

(3) Regulas (EK) Nr. 891/2009 5. panta 1. punktā paredzēts, ka importa licences pieteikumus iesniedz pirmajās septiņās dienās katrā no divpadsmit apakšperiodiem, kas noteikti minētās regulas 3. panta 2. punktā. Lai atvieglotu tirdzniecību, tirgus dalībniekiem jāatļauj importēt no dienas, kad atvērta tarifu kvota. Tātad tiem jāatļauj pieteikties uz importa licencēm iepriekšējā mēnesī pirms pirmā apakšperioda sākuma. Tāpēc ir nepieciešams noteikt termiņus, kādos iesniedzami importa licenču pieteikumi un paziņojumi par importa licencēm un izdodamas šādas licences pirmajam apakšperiodam.

(4) Regulas (EK) Nr. 891/2009 15. panta 2. punktā paredzēti naudas sodi, ko piemēro, ja ir rafinēts importētais cukurs, kas nav paredzēts rafinēšanai. Tomēr šie sodi nav jāpiemēro, ja dalībvalstis ir apstiprinājušas, ka rafinēšana notikusi pamatotu un ārkārtēju tehnisku iemeslu dēļ.

(5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 891/2009.

(6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 891/2009 groza šādi.

1. Regulas 1. panta e) punktu aizstāj ar šādu punktu:

"e) 27. panta 2. punktā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses;".

2. Regulas 1. panta pirmo daļu papildina ar šādu g) punktu:

"g) 11. panta 4. punktā Pagaidu nolīgumā par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses (*).

(*) OV L 28, 30.1.2010., 2. lpp."

3. Regulas 2. panta b) punktā vārdus "b) līdz f) punktā" aizstāj ar vārdiem "b) līdz g) punktā".

4. Regulas 5. panta 1. punktam pievieno šādu otro daļu:

"Neskarot pirmo daļu, licenču pieteikumus pirmajam apakšperiodam, kas minēts 3. panta 2. punktā, var iesniegt no 8. līdz 14. datumam iepriekšējā mēnesī pirms atbilstīgā apakšperioda sākuma."

[1] OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.
[2] OV L 107, 28.4.2009., 166. lpp.
[3] OV L 254, 26.9.2009., 82. lpp.
[4] OV L 28, 30.1.2010., 2. lpp.

5. Regulas 8. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"*8. pants*

Importa licenču izdošana un to derīguma termiņš

1. Importa licences, kuru pieteikums iesniegts saskaņā ar 5. panta 1. punkta pirmo daļu, izdod no 23. datuma līdz tā mēneša beigām, kurā iesniegts pieteikums.

2. Importa licences, kuru pieteikums iesniegts saskaņā ar 5. panta 1. punkta otro daļu, izdod no 1. līdz 8. datumam nākamajā mēnesī, kas seko mēnesim, kurā iesniegts pieteikums.

3. Importa licences ir derīgas līdz trešā mēneša beigām, kas seko mēnesim, kurā tās izdotas, bet ne ilgāk kā līdz 30. septembrim. Attiecībā uz īpašo importa cukuru un rūpniecisko importa cukuru licences ir derīgas līdz tā tirdzniecības gada beigām, kuram tās izdotas."

6. Regulas 9. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Par kopējiem daudzumiem, kas pieprasīti importa licenču pieteikumos, dalībvalstis paziņo Komisijai:

a) ne vēlāk kā pieteikumu iesniegšanas mēneša 14. datumā attiecībā uz pieteikumiem, kuri minēti 5. panta 1. punkta pirmajā daļā;

b) ne vēlāk kā pieteikumu iesniegšanas mēneša 21. datumā attiecībā uz pieteikumiem, kuri minēti 5. panta 1. punkta otrajā daļā."

7. Regulas 15. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Ražotāji līdz 1. jūnijam, kas seko attiecīgajam tirdzniecības gadam, maksā EUR 500 par tonnu tā cukura daudzuma, kurš minēts pirmās daļas c) apakšpunktā un par kuru tie nevar sniegt dalībvalstij pieņemamu pierādījumu, ka rafinēšana notikusi pamatotu un ārkārtēju tehnisku iemeslu dēļ."

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 5. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO